

Nativity of Our Lord Roman Catholic Church

Personal Parish for the Pastoral Care of Polish, Croatian, Slovenian,
Czech and Slovak Catholics.

240 Fell Street, San Francisco

Rectory & Mailing Address: 245 Linden St., San Francisco, CA 94102

Pastor: Fr. Eugeniusz Bolda, S.Chr.,

Please call parish office for appointment:

Ph. & Fax: (415) 252-5799; E-mail: parish@sfnativity.org

Parish web page: www.sfnativity.org

Załatwanie spraw parafialnych: po uprzednim zgłoszeniu telefonicznym.

Polish, Croatian, Slovenian, Czech and Slovak Congregations.



JUNE 6 & 13, 2021

HOLY MASSES

Sunday: 9:15 a.m., Readings and choir songs in Croatian & Slovenian, Mass in English.

10:30 a.m., Polish language Mass.

Each Friday: 7:00 p.m., Polish language Mass.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Before the mass and anytime upon request.

SACRAMENT OF BAPTISM

Please contact priest one month in advance.

SACRAMENT OF MATRIMONY

Intentions must be announced 6 months in advance.

VISITING OF THE SICK

Every first Friday and on request.

ROSARY

Sunday: 9:00 a.m. with decades in English, Croatian & Slovenian, before the 9:15 a.m. Mass.

SVETE MISE

Nedjeljom: 9:15 a.m., Čitanja i zborna pjevanje na hrvatskom i slovenskom jeziku; većinom na engleskom jeziku. 10:30 a.m., Misa na poljskom jeziku.

SAKRAMENAT POMIRENJA

(Ispovijed): Prije Mise i po potrebi.

SAKRAMENAT KRŠTENJA

Molimo, javite se svećeniku mjesec dana unaprijed.

SAKRAMENAT VJENČANJA

Molimo, javite se svećeniku, šest mjeseci unaprijed.

BOLESNICI

Svaki Prvi Petak i po potrebi.

KRUNIČA

Nedjeljom: 9:00 a.m., prije Mise.

MSZE ŚWIĘTE

Niedziela: 9:15 a.m., - czytania i śpiew w języku chorwackim i słoweńskim, Msza Święta w języku angielskim.

10:30 a.m., Msza Św. w języku polskim.

Każdy Piątek: 7:00 p.m., Msza Św. w języku polskim.

SAKRAMENT POJEDNANIA

Przed Mszą Św. oraz na życzenie.

SAKRAMENT CHRZTU ŚWIĘTEGO

Proszę zgłosić miesiąc przed planowaną datą.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Proszę zgłosić 6 miesięcy przed data ślubu.

ODWIEDZINY CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na życzenie.

SVETE MAŠE

Nedelja: 9:15 a.m., Berila in petje v slovenščini in hrvaščini; navadno Maša v angleščini.

10:30 a.m., Poljska Maša.

Petek: 7:00 p.m., Poljska Maša.

ZAKRAMENT SPRAVE

Pred Mašo in na prošnjo.

SVETI KRST

Obvestite duhovnika en mesec prej.

ZAKRAMENT POROKE

Obvestila morate objaviti šest mesecev prej.

OBISK BOLNIKOV

Vsak prvi petek in na prošnjo.

ROŽNI VENEC

Nedelja: 9:00 a.m., pred Mašo

Welcome New Parishioners! We extend a warm welcome to those who worship here. If you would like to become a member of this parish or be included in our directory for mailings, please fill out this registration form and drop it in the collection basket or send to the parish office.

Witam wszystkich nowych Parafian! Proszę poinformować nas o pragnieniu przynależności do Parafii lub zmianie adresu przez wypełnienie poniższego formularza. Odcięty formularz proszę wrzucić do koszyka z niedzielną kolektą lub wysłać na adres kościoła Nativity.

Name/ Imię i Nazwisko: _____ Tel.: _____

Address/ Adres: _____

MASS INTENTIONS

THE FEAST OF CORPUS CHRISTI - JUNE 6, 2021

9:15am^{Eng} + Mike Katicas
 10:30am^{Pol} ++ Józefa i Zdzisław Regula

FRIDAY - JUNE 11, 2021 The Most Sacred Heart of Jesus

7:00pm^{Pol} Za Parafian

11 SUNDAY IN ORDINARY TIME—JUNE 13, 2021

9:15am^{Eng} Thanksgiving for 29 years after liver transplantation
 10:30am^{Pol} ++ Zmarli członkowie St. Stanislaus Benevolent Society
[Collection for the church cleaning](#)

FRIDAY - JUNE 18, 2021

7:00pm^{Pol} Za Parafian

12 SUNDAY IN ORDINARY TIME - JUNE 20, 2021

9:15am^{Eng} + Rev. Vital Vodusek
 10:30am^{Pol} O Boże błogosławieństwo i łaski dla Teresy Zwierowicz w Dniu Urodzin
[Collection for the Property and Liability](#)

[Insurance](#)



Pope Francis' 2021 Monthly Prayer Intentions for May

Universal Intention: The World Of Finance.

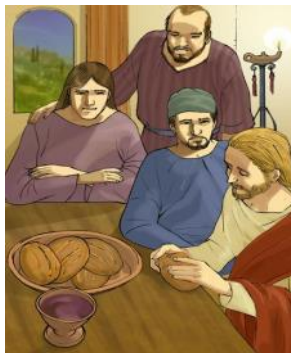
Let us pray that those in charge of finance will work with governments to regulate the financial sphere and protect citizens from its dangers.

Intencje Modlitwy Różańcowej papieża Franciszka na maj 2021

Intencja powszechna: Świat finansów.
 Módlmy się, aby odpowiedzialni za finanse współpracowali z rządami w celu uregulowania sfery finansowej i chronienia obywateli przed jej zagrożeniami.

NAJŚWIĘTSZEGO CIAŁA I KRWI PAŃSKIEJ

Eucharystia to sakrament miłości, sakrament Boga z nami. Sam Chrystus powiedział św. Augustynowi: „Nie będziesz mnie przyjmował jak pokarm cielesny, ale to ty będziesz przemieniał się we Mnie”. I tak się dzieje. Jezus jednoczy się z nami, przemienia nas w siebie, kiedy adorujemy Go w Najświętym Sakramencie i przyjmujemy w Komunii Świętej. Święty Jan Maria Vianney każdego dnia stał przed Jezusem w Najświętym Sakramencie. To było dla niego siłą. Dla św. Jana Pawła II codzienna adoracja była punktem wyjścia do podejmowania wielu ważnych spraw i decyzji. Święta Matka Teresa z Kalkuty adorowała Pana Jezusa, zanim wyszła na ulice, by pochylać się nad biednymi. A jakie miejsce zajmuje Chrystus w moim życiu? Ile czasu Mu poświęcam? Czy nawiedzam Najświęty Sakrament? Otwórzmy się na dar Ciała i Krwi Chrystusa. A wtedy nie zagubimy się w życiu.



CORPUS CHRISTI SUNDAY

The Eucharist is the sacrament of love, the sacrament of God with us. Christ himself said to St. Augustine: "You will not receive me as fleshly food, but you will be transformed into me." And it happens. Jesus unites with us, transforms us into himself when we adore him in the Blessed Sacrament and receive him in Holy Communion. Saint John Mary Vianney stood before Jesus in the Blessed Sacrament every day. It was a force for him. For St. John Paul II, daily adoration was the starting point for making many important matters and decisions. Saint Mother Teresa of Calcutta adored the Lord Jesus before she took to the streets to bend over the poor. What is Christ's place in my life? How much time do I spend with Him? Am I visiting the Blessed Sacrament? Let us open ourselves to the gift of the Body and Blood of Christ. And then we will not get lost in life.

11 NIEDZIELA ZWYKŁA

Jezus mówiąc, że rolnik po zasianiu ziarna nie ma wpływu na jego wzrost, tłumaczy nam, że aby wzrastało w nas królestwo Boże, nie wystarczy tylko nasza praca, potrzeba jeszcze łaski Bożej. Tak, bądźmy pokorni, bo nie wszystko zależy od nas. Ale sami też możemy być małymi ziarenkami dobra na tej ziemi. Uśmiechnijmy się do kogoś, pomóżmy drugiemu, a dobro będzie rozlewać się po świecie. Doceniśmy to, co otrzymaliśmy od Jezusa, i nieśmy Go innym, współpracujmy z łaską Pana, a królestwo Boże będzie się rozrastać. Królestwo Boże jak to ziarno gorczycy, choć małe, jest odporne nawet na niekorzystne warunki.



11th SUNDAY IN ORDINARY TIME

Jesus, saying that the farmer after sowing the seed has no influence on its growth explains to us that in order for the kingdom of God to grow in us, it is not enough just our work we also need God's grace. Yes, let's be humble, because not everything depends on us. But we ourselves can

over the world. Let us appreciate what we have received from Jesus and let us carry Him to others, let us cooperate with the grace of the Lord, and the kingdom of God will grow. The kingdom of God, alike this mustard seed, although small, is resistant even to adverse conditions.

ANNOUNCEMENTS

PANDEMIC REGULATIONS—Please remember that in the church you must wear a mask that securely covers the nose and mouth. Also please keep 6 feet distance from one another, (exception for people from one household). Holy Communion only on hand.

CORPUS CHRISTI—The Solemnity of Corpus Christi commemorates the institution of the Holy Eucharist, paralleling Maundy Thursday (Holy Thursday) commemorating Our Lord's institution of the Eucharist. Corpus Christi was introduced in the late 13th century to encourage the faithful give special honor to the institution of the Holy Eucharist to the Blessed Sacrament. Corpus Christi became a mandator}' feast in the Roman Church in 1312.

THE MONTH OF JUNE—is dedicated to the Sacred Heart of Jesus. This year the Feast of the Sacred Heart falls on June 11. The Church celebrates the Solemnity of the Sacred Heart of Jesus on the Friday following the second Sunday after Pentecost. In addition to the liturgical celebration, many devotional exercises are connected with the Sacred Heart of Jesus. Of all devotions, devotion to the Sacred Heart was, and remains, one of the most widespread and popular in the Church. Understood in the light of the Scriptures, the term "Sacred Heart of Jesus" denotes the entire mystery of Christ, the totality of his being, and his person considered in its most intimate essential: Son of God, uncreated wisdom; infinite charity, principal of the salvation and sanctification of mankind. The "Sacred Heart" is Christ, the Word Incarnate, Saviour, intrinsically containing, in the Spirit, an infinite divine-human love for the Father and for his brothers.

(Excerpted from the Directory on Popular Piety and the Liturgy)

ROOFS REPAIR - Renovation works of the two roofs of so-called church towers were carried out. The work has been done by Standard Roofing Company. The cost of repairing of both roofs was \$ 9,500. Please support this project with your donations. As today we have collected \$6,325.00. Thank you!

SUNDAY COLLECTIONS

Sunday, May 23 Roofs repair	\$885.00	/candles \$26.00
Sunday, May 30 Roofs repair	\$1,178.00 \$100.00	/candles \$22.00

THANK YOU! / BÓG ZAPŁAĆ!

You can donate online via:

<https://sfarchdiocese.org/lifeline>

Go to the form, choose parish to credit, scroll down to:

Church of the Nativity Parish (San Francisco)

PARISH FINANCE COUNCIL—the next meeting will be on Sunday, June 13th at 12:00pm

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

The 2021 Archdiocesan Annual Appeal (AAA) is now underway. Please visit the AAA webpage (www.sfarch.org/AAA) where you'll find a 6-minute campaign video focusing on the beneficiaries of the appeal's support. Members of our Parish are kindly asked to make donations for the sum of \$11,681.00. To this date only 7 families of our Parish donated \$2,750.00. Please consider your donation for this new Appeal as soon as possible. Thank you!

OGŁOSZENIA

REGULACJE PODCZAS PANDEMII—przypominamy, że nadal obowiązuje nas wszystkich noszenie masek w kościele, zachowywanie dystansu 6 stóp od siebie poza wyjątkiem osób z jednego domu. Komunię Świętą nadal należy przyjmować tylko na rękę!

UROCZYŚĆ BOŻEGO CIAŁA— w tym roku obchodzimy w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie w niedzielę 6 czerwca. Ze względu na brak terenu przykościelnego w miejsce procesji eucharystycznej odbędzie się nabożeństwo przed wystawionym Najświętszym Sakramentem w kościele, bezpośrednio po Mszy świętej.

MIESIĄC CZERWIEC—jest poświęcony Najświętszemu Sercu Pana Jezusa. W naszym kościele w każdy piątek miesiąca czerwca o godz. 7:00pm zapraszamy na mszę świętą i nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa. Zachęcamy do codziennego odmawiania Litanii do Najświętszego Serca Pana Jezusa w naszych domach, aby wynagrodzić Panu Bogu wszystkie nasze grzechy i nieprawości. „Jezu cichy i pokornego serca, uczyn serca nasze według Serca Twego”.

UROCZYŚĆ NAJŚWIĘTSZEGO SERCA PANA JEZUSA—przypada w piątek 11 czerwca. Msza święta o 7:00 wieczorem.

RADA FINANSOWA— zebranie Rady przed czerwcowym zakończeniem Roku Fiskalnego odbędzie się w niedzielę 13 czerwca bezpośrednio po zakończeniu Mszy świętej.

NAPRAWA DACHÓW—Obydwa dachy nad wieżami kościoła zostały naprawione. Prace remontowe przeprowadziła firma Standard Roofing Company. Koszt naprawy obu dachów wyniósł \$9,500. Prosimy parafian o pomoc w pokryciu kosztów remontu. Na dziś zebraliśmy \$6,225.00. Bóg zapłać!

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

Trwa kolejna zbiórka ofiar od wiernych Archidiecezji San Francisco. Informacje na temat obecnej kampanii podaje strona internetowa: www.sfarch.org/AAA, na której znajduje się 6-minutowy film kampanii poświęcony beneficjentom tego apelu. Podejmijmy wysiłek, aby włączyć się ofiarnie w dzieła obecnego Apelu, wypełniając nasze zobowiązania. W tym roku nasza parafia ma do wypełnienia plan na sumę \$11,681.00. Do tej pory jedynie 7 rodzin z naszej parafii wpłaciło łącznie \$2,750.00. Bóg zapłać wszystkim, którzy już złożyli ofiary na ten cel!